



# INTERPRETING DEPOSITIONS REGISTRATION INFORMATION

APRIL 12-15, 2018

LITTLE ROCK, ARKANSAS

*SPONSORED BY THE ARKANSAS ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS  
OFFICE OF COURT INTERPRETER SERVICES*

**DATES:** THURSDAY, APRIL 12 2018 – SATURDAY, APRIL 14, 2018  
8:30 A.M. TO 5:00 P.M. (DAILY)

**REGISTRATION:** 7:30 A.M. TO 8:15 A.M. (DAILY)

**LOCATION:** ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS  
625 MARSHALL STREET, JUSTICE BLDG.  
LITTLE ROCK, AR 72201  
ROOM 101

**REGISTRATION FEES:** THREE-DAY ATTENDANCE  
EARLY REGISTRATION (MUST BE POSTMARKED BY MARCH 15, 2018)  
\$225.00  
REGULAR REGISTRATION  
REGISTRATIONS WILL NOT BE ACCEPTED AFTER APRIL 6, 2018  
\$300.00

**BOX LUNCH INCLUDED FOR ALL 3 DAYS**

**CANCELLATIONS:** REGISTRATIONS CANCELLED BY APRIL 7, 2018 WILL BE REFUNDED, LESS A \$30 PROCESSING FEE; NO REFUNDS WILL BE ISSUED AFTER THIS DATE. ALL REQUESTS FOR REFUNDS MUST BE MADE IN WRITING.

## **CONTINUING EDUCATION UNITS (CEUs):**

(MUST ATTEND ALL 3 DAYS OF SEMINAR TO RECEIVE CEUs)

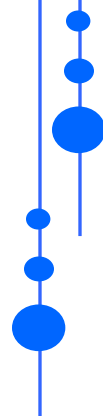
- 2.25 RID CEUs

## **MAXIMUM NUMBER OF REGISTRANTS: 30**

FOR FURTHER INFORMATION, VISIT OUR WEBSITE AT:

[HTTPS://COURTS.ARKANSAS.GOV/EVENT](https://courts.arkansas.gov/event)

TRAINING OVERVIEW



Questions? Contact Kimberly Scates at (501) 682 9400 or [aoc.interpreters.services@arcourts.gov](mailto:aoc.interpreters.services@arcourts.gov)

# INTERPRETING DEPOSITIONS



SPONSORED BY THE ARKANSAS ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS  
OFFICE OF COURT INTERPRETER SERVICES

## PLEASE COMPLETE ALL FIELDS:

FIRST NAME: \_\_\_\_\_ LAST NAME: \_\_\_\_\_

MAILING ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_ STATE: \_\_\_\_\_ ZIP CODE: \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_ E-MAIL (REQUIRED): \_\_\_\_\_

CERTIFIED: ☐ YES ☐ NO

CERTIFICATIONS HELD: \_\_\_\_\_

APPROXIMATELY HOW MANY TIMES HAVE YOU WORKED IN A COURT/LEGAL SETTING IN THE PAST 5 YEARS?

NONE: ☐ DAILY: ☐ WEEKLY: ☐ MONTHLY: ☐

## FORM OF PAYMENT AND TYPE OF REGISTRATION:

☐ CHECK ☐ MONEY ORDER

☐ EARLY REGISTRATION: \$225

☐ REGULAR REGISTRATION: \$300

(MUST BE POSTMARKED NO LATER THAN 3/15/18

(MUST BE POSTMARKED NO LATER THAN 4/06/18)

\* CHECKS MUST BE MADE PAYABLE TO THE AOC COURT INTERPRETER FUND.

## MAIL COMPLETED REGISTRATION FORM AND PAYMENT TO:

ATTN: COURT INTERPRETER SERVICES  
ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS  
625 MARSHALL STREET, JUSTICE BLDG.  
LITTLE ROCK, AR 72201

REGISTRATION FORM

# INTERPRETING DEPOSITIONS



## SPONSORED BY THE ARKANSAS ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS COURT INTERPRETER SERVICES

OUR TEAM AT THE ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS, COURT INTERPRETER SERVICES IS PLEASED TO PRESENT "INTERPRETING DEPOSITIONS". THIS 3-DAY EVENT HAS BEEN DEVELOPED FOR SIGN LANGUAGE INTERPRETERS HIGHLIGHTING SKILLS THAT ARE USED IN ANY SETTING, BUT WITH A FOCUS ON INTERPRETING LEGAL DEPOSITIONS. THIS 3 DAY SESSION INCLUDES A MOCK DEPOSITION, PROVIDING INTERPRETERS WITH THE OPPORTUNITY TO PRACTICE THE SKILLS THEY HAVE LEARNED. THE FINAL DAY PROVIDES INTERPRETERS WITH THE OPPORTUNITY TO PARTICIPATE IN PEER AND CONSTRUCTIVE ADVICE FROM THE PRESENTER. STRUCTURE WILL ALSO BE PROVIDED TO INTERPRETERS TO PARTICIPATE IN INDEPENDENT STUDY GROUPS AFTER THE CONCLUSION OF THE TRAINING. COME JOIN US AND SHARE YOUR EXPERIENCES, LEARN NEW SKILLS AND NETWORK WITH YOUR PEERS FROM ACROSS THE COUNTRY.

*We look forward to seeing you in Arkansas!*

### **PRESENTER:**

CARLA MATHERS ESQ., CSC, SC:L

### **WORKSHOP DESCRIPTION**

DAY 1:

INTRODUCTION TO DEPOSITIONS  
THE PROCESS  
THE REASON  
GOALS OF THE DEPOSITION PARTICIPANTS  
NOTE TAKING  
CONSECUTIVE INTERPRETING  
VARIOUS ROLES AND RESPONSIBILITIES OF THE INTERPRETER

DAY2:

DAY TWO CONSIST OF MOCK CIVIL DEPOSITIONS WHICH WILL PROVIDE INTERPRETERS WITH THE EXPERIENCE OF WORKING WITH THE VARIOUS PLAYERS INVOLVED (ATTORNEYS, COURT REPORTER, ETC.)

### **COURT ATTIRE IS REQUIRED**

DAY 3:

- STRUCTURED SELF-REFLECTIVE ANALYSIS OF THE WORK PROVIDED BY PEERS AND INSTRUCTORS.
- PROVIDE STRUCTURE FOR FURTHER DEVELOPMENT OF SKILLS PERTAINING TO WORKING IN A LEGAL SETTING.